

Leg. 2.º

26

~~364-18~~

Yntroducción Tocota

1-184-1

Para presentax à Maxia

Monteis enel teatro

con la Comedia de

Los Amantes de Teruel

Tea 1-184-1 (Y). A  
Licencia



1870

364

1870

1870

1870

1870

1870



El teatro figura la sala de ensayo: sen muy misterioso, y con silencio Chinita, y la Polonia con todas las demas mugeres, menos May.<sup>a</sup> la Callejo, y la Borda.

Polon. Silencio, no meter ruido

y a los dos seguir los pasos

Silla p. para su tiempo y g.

Chin.<sup>a</sup> Decimos que piséis quedo

y de cada taconazo

haceis retumbar la cara

y estremecéis todo el barrio

todas... Ya pisamos quedo

prev. todos los hombres ora

Guerra... Vaya

y a que con tanto recato

y sigilo nos traeis

a la sala del ensayo

Caba.... Di Polonia que misterioso

son estos tan reserbados

todas... Dilo acaba

Recio

Chin.<sup>a</sup> Chito digo

abra tal alzar el gallo

a estas quanto mas las dicen



que callen. ablan mas alto  
no veis que ablo yo de triple  
teniendo una voz de Baso.

Polon... Quando asi os conducimos  
algo ay que participamos

Juaq<sup>a</sup>... Se supone pero vino  
que viene a ser ere algo.

Polon... Que ay una gran novedad  
todas... Que es Polonia?

Chin<sup>a</sup>... Ya sabiendo

están todas por saberlo

Polon<sup>a</sup>... Estas no hemos penetrado  
lo que es

Chin<sup>a</sup>... Solo hemos sabido

por que lo han dicho los Criados  
que nro Auctor à tenido

novedad.

todas... Vaya esto es charco

Polon... No es charco, tened paciencia

que no está lejos el parto.



Salen todos los demas hombres de la Compa

todos. ~~Señoras~~ muy buen dia  
Chin<sup>a</sup>... Que trupa para un arauto  
de un almuerzo de pichones  
magras, botellas, y pabor.

Coque... vrtedes señoras saben  
a que aqui somos llamados  
sin decir de que Comedia  
ni que sainete ay en sayo

Guex<sup>a</sup>... No rotar no lo sabemos

Cabañ... No rotar no lo alcanzamos

Polon... Yo solo se que ay motivo

Chin<sup>a</sup>... Yo solamente è tartreado

que nro Autor ha tenido  
novedad

Rob<sup>o</sup>... Bello dercarno

hacerle a uno madrugan

para estarse aqui pareando

Exp<sup>o</sup>... Yami quitarme six mira

y xerax ocho Poraxion



Sox<sup>no</sup>... Y à mi estudiara el papel

de la Comedia de teatro

tad<sup>o</sup>... Y à mi el haverme ido à casa

con mi escopeta, y los Galgon

Loper... oyes en verdad que yo

tenia dirpuento otro tanto

cuero... Y à mi descansar un dia

de lo mucho que trabajaba

Alb<sup>a</sup>... Y à mi haberme ido à pescar

al canal, berugon, barbon,

salmones, y un pan de arrobar

de congrión, y bacalao

Ruan... Y à mi haberme ido à la plaza

à ver si han venido nabos

Canar... Y que rico los habia

antes de ayer à tres quartos

Chin<sup>a</sup>... Y que fieras tempestades

mueben los descomulgados

Mex<sup>no</sup>... Y yo à ver por el comercio

moras vendiendo, y comprando



que hechan de cada mirada  
à tierra quarenta humanos

Coque... Digame al autor que venga se queda pen-  
y esta novedad sepamos } sarbo exp.º

Cabañ... Excusado es ya llamarle  
que está fuera ya hace rato

Rob... Puer que se llame à la autora  
y nos saque de este caos

Polon... Señores, la autora ha dicho  
que se estaba levantando

Jua<sup>a</sup>... Ita que bueno es ser autora  
tambien yo hacia otro tanto  
à las diez me levantaba

Chin<sup>a</sup>... Asi hechaban carrillaron

Coque... Puer esperar y paciència  
todor... Aque seremos llamados

Aldou<sup>a</sup>... ~~Da~~ espero enq. piensa urted?

espero... Estaba considerando

en la miserable epoca  
que padecen nros teatros



Mañana  
Osa

en aquellos Comediones  
de Angeles, Legos, y diablitos  
como Nian las gentes  
que dinexales sacaron  
y que poron criticiones  
de ertos que han desvirtuado  
las tablas de Carcajadas  
tramoyas lances, y encantos  
abia; de erto q<sup>o</sup> al presente  
nos las han hido llenando  
de puñaladas, venenos,  
de tanquinadas, tiranos,  
odios, comparsas, Cafes,  
viciors, y degollados,  
con daca las unidades,  
toma los numenes santos,  
la acción, el verso, el preluio  
tanto exoismo, y tanto tanto  
perfeccionan el dierito,  
y no regana un ochabo



sobre que a los Españoles  
solo les quita fandango,  
y así pues fandango quieren  
darles fandango hasta axtanlon

Polon<sup>a</sup>... Sabes tu esta Decadencia  
en que consisten, Soxiano?

Soxio... Y como que yo lo sé

Juan... Dilo por que lo sepamos

Soxian [ En que no viene la gente:  
y aparte de esto eng<sup>o</sup> varion  
tienen sus piezas canexas %  
y no quieren las del teatro

Chin<sup>a</sup>... En que son mas naturales  
y tienen mejores paros

<sup>(En)</sup>  
e. Mayora X Muy buenos dias: parece  
que oy la gente esta de espacio  
todo... ¿a que no llama el Autor?  
esto parece burlesco.

May<sup>a</sup>... Señores, poquito a poco  
mi marido le han llamado



los Superiores, desí  
orden para combocaron  
à todos; no tardará  
y si acaso no me engañó  
una grande novedad  
tiene que participaron  
Cab.<sup>o</sup>... todas nian novedades  
encera sobre mojado  
que ninguna cosa pega  
aunq.<sup>o</sup> enter spine goteando  
Polon... Ni aun a nro tramoyista  
el engrudo para el teatro  
le pega, mirar si somos  
à la verdad Desgraciados  
Chin<sup>a</sup>... Cabal, - à uno pega un texno  
y à mi no me pega un ambo.  
tad<sup>o</sup>... tambien es pero Nipon  
el que todo nos de fallo  
Aldov<sup>a</sup>... Solo una cosa no falla  
en el Coxcal donde estamos



6  
todos... ¿Que es Aldovexa?

Aldov... El no estan

los que vienen apretados

May<sup>a</sup>... Coche ha parado a la puerta

a ver quien es boy bolando (vane)

Chin<sup>a</sup>... Yo no quero tengo alas

pero me hixè paro a paro (vane)

Loper... ¿Quien sera?

(Ent. y sale)

Polon... Alguna Comedre

que tal vez baya a otro quarto

esp<sup>o</sup>... ò algun poeta que venga

en Simon a visitaron.

---

É. Chin<sup>a</sup> muy placentero, y haciendo antes de ablar muchos ademanes de expresiones de ponderacion y contentos

---

tos<sup>v</sup>. (Dra) ¿Que traes Chirrita

Chin<sup>a</sup> - (X) Ay Amigoz

quenoncia q<sup>o</sup> or traigo

ò qui quarto! ¿Que edificio,

que persona, que bocado

que no me bolbiera yo



de trece, o catorce años?

Aldov... Para qué?

Chin<sup>a</sup>... Para tener

muelas, y comer peñanicos

Polon... Pero di que estu alegría?

Chin<sup>a</sup>... En el coche q. ha parado

venia el autor, y à traído...

(dejar me chupan los labios)

à traído... una Real mora

que cara, q. ojo, que manos

y que aquel! vaya en persona

de estas de Nchupetaro

todo... ¿Qué más?

Chin<sup>a</sup>... Entró, sentore,

dió un ay! siguió suspirando

la desè con la mayora,

y corru el avio à daros

Polon... ¿Tu sabes quien es

Chin<sup>a</sup>... Creo

que es Comica delos teatros



7

de fuera, y tambien he oido  
de que Madrid ha mandado  
salga a hacer una Comedia  
de Dama, de a donde vico  
que esta es la gran novedad  
que Polonia, y yo anunciamos  
Coque... Conque habra otra Dama mas  
q.º nos ayude al trabajo?

esp.º... ¿que no traiga peretas  
si viene <sup>alegre</sup> en gracia a ayudarnos

Puan. Al la luna parecemos  
ya creciendo, y ya menguando o/o  
en gente, ya seban unos  
y ya vienen otros tantos

cur.º... O infelice Compania  
quanto parar, y han parado

Mex.º... Las plagas de Sardan,  
de tobias los trabajos  
los infortunios de Job  
y quantos malos acaron



à havido, puede haver, y ay,  
à embiado Dios este año  
sobre esta triste infeliz  
compañia De Polacon.

Polon... si de aquella poca gente  
que nos habia quedado  
el aire nos la espanto  
el dia q. fue rodando  
la vidriera que arranco  
del Coliseo.

esp.<sup>o</sup>... que charco

(Majera  
Orã)

y mas el de un villetero  
que estaba en el Vertuario  
oyò el ruido, y por comen  
diò tan fuerte terretazo  
contra un tambor q. paro  
los panches de uno à otro lado  
y con él, en la cabeza  
fue la escalera rodando,  
y los q. abaxo operaban



entendiéron que era el diablo  
 huyeron dando ahullidos  
 y hasta oy no han podido hallarlos  
 Nob... vaya en quanto à las entradas  
 no tenemos que quejarnos  
 q<sup>e</sup> tal qual no à ido muy mal  
 en estos dias parados

Sale la Mayora haciendo extrerros de sentimiento

Mayo... <sup>Ora</sup> Ay Señores q<sup>e</sup> desgracia  
 acudid pronto al reparo,  
 que era Dama q<sup>e</sup> ha venido  
 q<sup>e</sup> al darla un poco de caldo  
 medio muenta en una silla  
 se ha quedado de un de mayo  
 mi marido salio fuera,  
 socorrela aprisa.

p. Montois  
 Ora no  
 con Chum

todos... vamos

Ban apartir, y los  
 detiene Chin<sup>a</sup>.

Chin<sup>a</sup>... Aguardad q<sup>e</sup> yo hixè solo  
 y la sacare en mi brazo  
 si puedo entera, y sino



entrosos, cuenta q.º encargo

que todos os oculteis

y sacan villa

(vare)

Aldor. La saca

que es muy finto ovedecer

(saca unari  
ento)

à mi mayor, y à mi Amo

Polon. A ocultarnos como ha dicho

Repartidos

todos... A ocultarnos

ocultarse todo Repartidos entre Bartidores, y s.º Chin.º

con la Maria Monteir de mayada

(Dña)

Chin.º Quien no dudara q.º un hombre

de la marca de un cigarro

pueda en un brazo traer

todo el Cielo, todo quanto

Uega un goloso de amor

à apetecer: mas venturoso

(la sienta)

aquí Real mora que peras

y yo entoy debil: veamos

el pulso: ~~debil esta~~  
~~que suabidad~~ %



la última es,  
de ~~caer~~. Que bella mano!

9

Ay miserable Chinita

esta ya te à aresinado;

parece que buelbe: digo

Hace ella algun  
extremo de bolbea

responderla a todo quando

diga, oculto: y tu exmora

quando salgas al tablado

dela Corte, y Dios te dè

dicha, <sup>fortuna</sup> ~~Corte~~, y aplauso

se oculta, y bu  
elbe la deimay.

Monte. De que letango de pieto?

frías tengo cara, y mano

esta silla de conorco

y esta sala no es mi quanto elebanta

nadie se ve, sola estoy

todo me dà sobrealto

todo me arombra, y aruita

Coxaron tímido y flaco

que tienes di que te quierer

salir de adonde te quando?

si en, dime, tan cobarde



para q<sup>e</sup> has solicitado  
complacer, servir, ponerte  
loco, preumido, y vano  
en el teatro de la Corte  
pues solo de imaginarlo  
me estremesco, tiemblo, y lloro  
me atemorizo, y <sup>me panno</sup> ~~espanto~~.

ò Dios mio dame aliento <sup>(concepción</sup>  
al presentarme ante tanto <sup>y enternecida</sup>

todo... Muy bueno (ap<sup>o</sup>)

Polon... Chuto, y dearla  
que baya de embuchando.

Mont... Aunque mas cobrada estoy  
tal me miro, tal me hallo  
quedudo lo q<sup>e</sup> me para  
no hace un brebissimo rato  
que ponce el Autor y yo  
en un coche nos entramos  
para venir à su cara  
cierto fue nolo he soñado



10  
Como estoy sola? Que sala  
es esta?

May<sup>a</sup>.. La del ensayo

(la Responden oculto  
y ella realia confa)

Mont.. Quien me alentará?

Coque.. El piadoso

Mont.. A quien tendré miedo?

Clun<sup>a</sup>.. Al patio.

Mont<sup>l</sup>.. Porque?

Ep<sup>o</sup>.. Porque es Juez rebexo

que no perdona pecado.

Mont.. Habrá mayor confusión!

De adonde Responden tanto?

Sexè felice?

Polon.. Vexemos

Mont.. Como agradeceré?

Rob<sup>l</sup>.. Agradando.

Mont.. A quien serviré?

Cab<sup>l</sup>.. A Madrid

Mont.. Quien me admitirá?

Sexia... Son sabios



Monte... Veres, q<sup>e</sup> aun tiempo Venais  
de aliento, y de sobrelto  
mi corazón, Respondiendo  
ya propicio, y ya contrario  
sepa por piedad quien soy

en todo y los bñ abrazando Cañiñora

todo... tu Compañero

Monte... Los brazos

mejerca q<sup>e</sup> medeis todo

compañero adorado

todo... Muy querido, y contento

Chin<sup>a</sup>... Yo, hermana, digo otro tanto La abraza

Mi abraza me contiene

que estoy algo delicado

May<sup>a</sup>... esta es María Monteir;

~~Monte~~  
Que viva

todo... Por muchos años

Cogne. Digamos un d. Señora

de su venida lo extraño

para que ninguno ignore



aque viene, como, y quando.

11

Mont. Si dixè

Mex.<sup>o</sup> Sin corteada

que todoi como humano

Mont. A Madrid (q.<sup>e</sup> finalmente

Reberencio, sirbo, y amo

como mi noxte, mi guia,

mi bien hechor, y mi amparo)

me presentè; y humillada

con el Respeto mas alto

dixe q.<sup>e</sup> me hallaba aqui

sin destino en mi trabajo

por q.<sup>e</sup> en las otras capitales

estàn los teatros cerrados

que me otorgare salir

a uno de ellos por si acaso

quataba, y en adelante

podia servir en algo

Loxè, suplicè, mortuè

mi impotitud, publicando



no nacer mi pretensión  
de banidad, ni de avaro  
deseo, de que me vienen  
para conquistar aplausos  
que mas q. esto, me excitaba  
necesidad y lo atrasado  
de caudales  
% ~~de otros~~ tener, puer aquel  
que no trabaja....

exp<sup>o</sup>... esta malo  
de bolsillo, de barriga  
de berrido, y otros trastos:  
adelante, señokita.

mont... en fin, ay Dios! apiadados  
los superiores de mi  
clementes me han otorgado  
salga à hacer una comedia  
en la q. espero ayudados  
mis temores de los grandes  
meritos de todos quantos  
ay en esta Compañia



12

mostrar á Madrid lo Taxo  
de su piedad, y á su grande  
prudente público sabio  
pedir supla mis defectos,  
que me advierta de mis malos  
Relatos, que me perdone  
este atrevimiento osado,  
que yo agradezca, fina,  
constante, y fiel, publicando  
hixè por el grande mundo  
sus protecciones, su amparo,  
su grandera, su prudencia  
gratitud, amor, y aplauso

Coque... ¿què Comedia elegir?

Mont... Dios me dè acierto en tal caso:

Son Amantes de Texuel  
que es lo que harè menor malo  
y sin vanidad la elijo  
que bien me conozco, y hallo  
que ni aun en sombras podrè



hacer lo q.<sup>o</sup> executaron  
otras en ella.

Polon.. Al abio  
à representarla vamos  
pues es Comedia que todos  
la sabemos muy bien.

todos... vamos

Mont.. Pues, señores, ayudadme  
en un empeño tan arduo  
que en aquel dia diremos  
à nros apasionados  
ella y tod.. Que vivan, vengan à vernos  
à aplaudirnos, y à elogiarnos.

---

Supuesta la preciosa conneccion  
q. va hecha, puede pasar sin in-  
te conu.; salvo meliori juicio.

Mrs. Zeballo






No el dñe D. Thomas Antonio Fu  
entes Pño Hen. vicario de esta villa de  
Madrid y su Partido &ca

Por la presente, y por lo q años tocada  
mo dñem para q en los coleros pu  
blico de esta villa repueca representen  
tan. la Antropia. Toda antec. para  
el fin q se propone en la primera fo  
pa, bajo la correccion executada. y q. or  
rinda la summa q. igualm. antec.  
de mercedes aq. en lo demas no sea d.  
viene con q. se ponga a Nra S.  
fee. y buenas costumbres: Madrid y  
Diciembre seis de mil seiscientos setenta

y nueve  
Los señores



Don  
Antonio  
Ambrosio Mar. Ugena  


de Canas, o representantes



Madrid 6. de Diciembre de 1779.

Pare al R. P. Fr. Sebastian Puerta  
Palanco, y a los Cavalleros Comisarios  
para su examen, y evaguardo naupm.

*Chamorra*

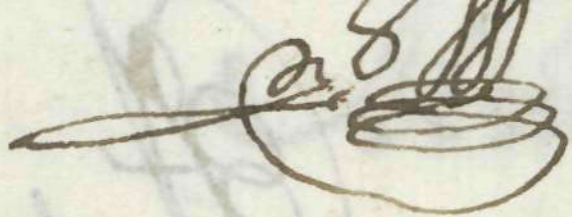
Habiendo la Piza, q. antecede titulada  
Introducción Iscosa, y se puede conceder  
la licencia para que se represente: Assi  
lo siento, solo mejor Parecer: Madrid  
y Dec. 6 de 1779

Fr. Sebastian Puerta Palanco

Madrid 9 de Diciembre de 1779.

4. Me conformo con las Censuras anteceden-  
tes.

*Carrisaga*



Por la brevedad con q. se me ha traído.



14.

do y pedido, despaché la Censura, de  
esta Introduccion, no he podido, mas  
q.<sup>e</sup> leerla de primera pero sin embax  
go, encuentro en ella, algunos Versos  
q.<sup>e</sup> se deben omitir, y poner otros en  
su lugar, q.<sup>e</sup> no se puedan interpre  
tar mala m.<sup>te</sup> asi con respecto, á lo  
tope, como acriticar, las providen  
cias, Superiores, y son los referidos Ver  
sos, todos aquellos, en q.<sup>e</sup> ha puesto  
Madrid 10 de Dic.<sup>e</sup> de 1779.

Pinedo

Madrid 10 de Dic. 1779.

Apruebase, y representese, omi  
tiendo los versos que se señalaron



en la ~~ambrosia~~ Censura.

De  
L. J. J. J.

*[Signature]*

*[Signature]*